

## CONTENTS

Preface . . . . .	V
Introduction	
1. Iulius Africanus and the Background of the <i>Cesti</i> . . . . .	XI
2. The <i>Cesti</i> . . . . .	XVII
2.1. Dating and Structure . . . . .	XIX
2.2. Sources and Literary Character . . . . .	XXIII
2.3. Technical and/or Magical Character . . . . .	XXVII
3. The Text and its Transmission . . . . .	XXXII
3.1. Papyrus Oxy. 412 . . . . .	XXXIII
3.2. Byzantine Military Literature . . . . .	XXXIX
3.2.1. The Seventh <i>Cestus</i> . . . . .	XXXIX
3.2.2. The <i>Apparatus Bellicus</i> . . . . .	XLVIII
3.3. Hippiatric Literature . . . . .	LII
3.4. Metrological Literature . . . . .	LXIII
3.5. Agricultural Literature . . . . .	LXX
3.6. Alchemical and Medical Literature . . . . .	LXXVI
3.7. Michael Psellus . . . . .	LXXVIII
4. Earlier Editions . . . . .	LXXXIV
5. Principles of the Edition . . . . .	XC
6. Bibliography . . . . .	XCIII
7. Ancient Texts . . . . .	CXI
8. List of Manuscripts and Editions . . . . .	CXXV
9. Critical Signs and Abbreviations . . . . .	CXXXII
Iulius Africanus, <i>Cesti</i>	
<i>Testimonia</i> on General Aspects of the <i>Cesti</i>	
T1 Eusebius' Ecclesiastical History and a Later Reader . . . . .	2
T2 Eusebius on Africanus' Erudition . . . . .	4
T3 Georgius Syncellus . . . . .	4
T4 Photius . . . . .	4
T5 Suda . . . . .	6
T6 Michael Italicus . . . . .	8
Michael Psellus as a Critical Reader of the <i>Cesti</i>	
T7 Africanus' Unorthodox Devices and Remedies . . . . .	10
T8 On the Hidden Powers of Nature . . . . .	18
T9 Africanus' Exaggerations about the Hidden Powers of the Alphabet . . . . .	22

Material in Direct Transmission	
F10 From the 18 <sup>th</sup> <i>Cestus</i> . . . . .	26
Material from Military Literature	
D11 Contents of the Seventh <i>Cestus</i> . . . . .	32
F12 The Seventh <i>Cestus</i> . . . . .	34
F13 A Remedy to Plague . . . . .	104
D14 Method for Deep-Dyeing Ebony . . . . .	104
D15 How to Use Wine . . . . .	104
D16 Destruction of Trees . . . . .	106
D17 Destruction of Fields . . . . .	106
D18 Immobilization of the Horses . . . . .	108
D19 Coating Arrows . . . . .	108
D20 The Health of the Troops . . . . .	110
D21 For Immunization against Poison . . . . .	114
D22 Closing a Wound without Suture . . . . .	114
D23 A Hemorrhage Difficult to Control . . . . .	116
D24 To Keep Horses from Taking Ill . . . . .	116
D25 Spontaneous Combustion . . . . .	116
Material from Hippiatric Literature	
D26 A Potion for Elephantiasis . . . . .	120
D27 Remedies for Ailments of the Eyes . . . . .	120
F28 A Technique to Ensure the Desired Gender . . . . .	124
D29 Celestial Positioning of Horses to Ensure the Desired Gender . . . . .	124
D30 Sweet Cicely and the Restorative Properties of Its Root . . . . .	126
D31 Improving Sexual Endurance . . . . .	126
D32 Amulets to Promote Conception and Determine Gender . . . . .	126
D33 Using Galactite to Stimulate Milk Production . . . . .	128
F34 Anti-Miscarriage Drugs Derived from the Remora Fish . . . . .	128
D35 Relieving Ear Pain . . . . .	130
D36 A Treatment for Nasal Disorders . . . . .	130
D37 Two Treatments for Edema . . . . .	130
D38 Artificially Altering the Color of Horse Coats . . . . .	132
D39 A Formula for a Permanent Hair Dye . . . . .	134
D40 An Ointment for Mange . . . . .	134
D41 The Use of Dog's Brain in Mending Bone Fractures . . . . .	134
D42 Ways to Remove Skin Growths . . . . .	136
D43 Eradicating Acrochordons . . . . .	136
D44 A Technique for Drug-Free Worm Extraction . . . . .	138
D45 The Ass's Resistance to Parasites . . . . .	138
D46 Antidotes for Victims of Snake Bites and Scorpion Stings . . . . .	140

D47 Remedies for Asp Bites . . . . .	140
D48 Protecting Horses Against Venoms and Other Toxins . . . . .	142
D49 Poultices for Animal Bites . . . . .	142
D50 A Potion and a Poultice for Wounds from Venomous Sea Creatures . . . . .	142
D51 Protective Remedies against Venomous Bites . . . . .	144
D52 Remedies for Scolopendra Bites . . . . .	144
D53 Treatments for Harmful Spider Bites . . . . .	146
D54 An Ointment and Plaster for Insect Bites, and an All-Purpose Insecticide . . . . .	146
F55 Symptoms of the Dipsas Bite and Potions to Counteract It . . . . .	148
D56 The Dryinas Snake and a Potion to Counteract Its Venom . . . . .	150
D57 All-Purpose Remedies for Animal Bites and Wounds . . . . .	150
D58 Foiling Poisonous Tree-Frogs Lurking in Stables . . . . .	156
D59 A Plaster for Inflamed Feet . . . . .	156
D60 An Amulet against Colic . . . . .	158
F61 A Cunning Way to Steal Horses . . . . .	158
Material from Metrological Literature	
F62 About Measures and Weights . . . . .	160
D63 Metrological Tables . . . . .	170
T64 Authorities on Ancient Metrology . . . . .	174
Material from Agricultural Literature	
T65 Vindonius Anatolius of Berytus . . . . .	176
T66 Anatolius B . . . . .	178
D67 Purifying Bad Water . . . . .	180
D68 Determining the Right Time to Harvest Grapes . . . . .	180
Material from Alchemical Literature	
F69 Preparation of Bright-Red Purple . . . . .	182
F70 Astringent for All-Purpose Dyeing . . . . .	182
F71 Materials for Dye . . . . .	182
F72 An Arsenic-Resistant Glass Cup . . . . .	184
T73 Alchemical Authorities I . . . . .	184
T74 Alchemical Authorities II . . . . .	184
Material from Medical Literature	
F75 Concerning Cinnamon . . . . .	186
F76 Simple Purgatives . . . . .	188

Material from Other Sources	
F77 An Erection-Inducing Plaster . . . . .	190
F78 Drowning and Divinization . . . . .	190
T79 Septimius Severus' Siege of Byzantium . . . . .	192
Indexes	
1. Ancient and Medieval Texts . . . . .	195
2. Proper Names . . . . .	213
3. Table of Concordance . . . . .	217
Figures . . . . .	221

The main responsables for the following texts (along with the corresponding parts of the introduction, chapter 3) were: Ch. G. for D26–F61 and D67–D68; L. M. for F13–D25, F62–T64, and F69–T79; C. S. for F10–F12 and T66; M. W. for T7–T9. For T1–T6 the responsibility was shared between M. W., L. M. and Ch. G., for T65 between Ch. G. and C. S. In the introduction, chapter 1 was written by W. A., 2.1 by M. W., 2.2 by C. S., 2.3 by Ch. G., 4 by L. M., and 5 by M. W. and W. A. The introductory remarks to chapters 2 and 3 were written by M.W.